



中国国际进口博览会
CHINA INTERNATIONAL
IMPORT EXPO

第三届进博会配套现场活动

Supporting Activities
of the Third China International Import Expo



服务贸易展区

Trade in Services



页码

活动名称 | Activity Name

主办单位 | Host

第三届进博会配套现场活动——服务贸易展区
Supporting Activities of the Third China International Import Expo
——Trade in Services

1	第九届中国国际石油贸易大会 The 9 th China International Oil and Gas Trade Congress (CIOGTC)	商务部外贸发展事务局 Trade Development Bureau of Ministry of Commerce PRC
9	2020年智慧供应链专业委员会第一次会议 2020 Conference for Professional Committee of Smart Supply Chain	中国国际进口博览会参展商联盟智慧供应链专业委员会 The Professional Committee of Smart Supply Chain
12	中国进出口银行支持进口融资签约仪式 Signing Ceremony on Import Financing of the Export-Import Bank of China	中国进出口银行 The Export-Import Bank of China
14	保险科技 共享未来——2020保险国际论坛 Intersection of Insurance and Technology for a Shared Future ——International Insurance Forum 2020	中国太平洋保险(集团)股份有限公司、中国太平洋财产保险股份有限公司 China Pacific Insurance(Group) Co. Ltd., China Pacific Property Insurance Co.,Ltd.
18	高端健康养老服务论坛 High-end Health Care For the aged service forum	中国太平洋保险(集团)股份有限公司,中国太平洋人寿保险股份有限公司 China Pacific Insurance (Group), Co., Ltd., China Pacific Life Insurance Co.,Ltd.
21	2020全球贸易与国际物流高峰论坛 2020 Global Trade and International Logistics Summit Forum	中国交通运输协会 China Communications and Transportation Association
25	“一带一路”文旅产业国际合作论坛暨中国文旅产品国际营销年会 The Belt and Road Forum on International Cooperation in Culture and Tourism Industries & The Annual International Marketing Conference on Culture and Tourism Products	国家对外文化贸易基地(上海),中国对外文化集团有限公司 National Base for International Cultural Trade (Shanghai), China Arts and Entertainment Group Ltd.
29	2020世界并购大会 2020 World M&A Summit	上海联合产权交易所有限公司 Shanghai united assets and equity exchange

第九届中国国际石油贸易大会

The 9th China International Oil and Gas Trade Congress (CIOGTC)

时间:2020年11月8-9日

Time: November 8-9, 2020

地点:国家会展中心(上海) 洲际酒店 大宴会厅 1+2+3

Venue: National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Intercontinental Hotels & Resorts Grand Ballroom 1+2+3

主办单位:商务部外贸发展事务局

Host: Trade Development Bureau of Ministry of Commerce, P. R.C

支持单位:商务部、国家能源局、上海市人民政府

Supporters: Ministry of Commerce of People's Republic of China
National Energy Administration
Shanghai Municipal People's Government

协办单位:上海市商务委员会、中国兵器工业集团有限公司、
中国石油天然气集团有限公司、中国石油化工集团有限公司、
中国海洋石油集团有限公司、中国中化集团有限公司、
中国化工集团公司、中国航空油料集团有限公司、
珠海振戎有限公司、上海期货交易所、
山东炼化能源集团有限公司、山东隆众信息技术有限公司、
标普全球普氏、英国阿格斯有限公司

Co-organizers: Shanghai Municipal Commission of Commerce,
China North Industries Group Cooperation Limited,
China National Petroleum Corporation (CNPC),
China Petrochemical Corporation (Sinopec Group),
China National Offshore Oil Corporation (CNOOC),
Sinochem Group,
China National Chemical Corporation,
China National Aviation Fuel Group Limited,
Zhuhai Zhen Rong Company,
Shanghai Futures Exchange,
Shandong Petrochemicals & Energy Group,
Shandong Longzhong Information Technology Co., Ltd.,
S&P Global Platts,
Argus Media Limited

议程

Agenda

时间 Time	活动内容 Agenda
<p>第一阶段:大会开幕 主持人:商务部外贸发展局局长 吴政平 Segment 1: Opening Remarks Host: Mr. Wu Zhengping, Director General, Trade Development Bureau of Ministry of Commerce, P. R. China</p>	
09:00-09:10	<p>商务部部长助理任鸿斌致开幕辞 Opening Remark Mr. Ren Hongbin, Assistant Minister of Commerce, P. R. China</p>
09:10-09:20	<p>上海市人民政府副秘书长尚玉英致欢迎辞 Welcome Speech Mdm. Shang Yuying, Deputy Secretary General of Shanghai Municipal People's Government</p>
09:20-09:25	<p>中国石油天然气集团有限公司副总经理黄永章致辞 Welcome Speech Mr. Huang Yongzhang, Vice President of China National Petroleum Corporation</p>
09:25-09:30	<p>中国石油化工集团有限公司副总经理凌逸群致辞 Welcome Speech Mr. Ling Yiqun, Vice President of China Petrochemical Corporation</p>
09:30-09:35	<p>中国海洋石油集团有限公司副总经理陈壁致辞 Welcome Speech Mr. Chen Bi, Vice President of China National Offshore Oil Corporation</p>
09:35-09:40	<p>中国中化集团有限公司副总经理钟韧致辞 Welcome Speech Mr. Zhong Ren, Vice President of Sinochem Group</p>
<p>第二阶段:主题发言(一) 主持人:商务部外贸发展局局长 吴政平 Segment 2: Keynote Presentations A Host: Mr. Wu Zhengping, Director General, Trade Development Bureau of Ministry of Commerce, P. R. China</p>	
09:40-09:55	<p>新冠疫情下哈萨克斯坦的石油和天然气产业发展前景(视频录播) 哈萨克斯坦国家石油天然气公司总裁 阿伊达尔巴耶夫·阿列克·谢尔科维奇 Oil and Gas Industry Development in Kazakhstan in the Context of COVID-19 (Pre-recorded Presentation) Mr. Aidarbayev Alik Serikovich, President of KazMunayGas (KMS)</p>
09:55-10:10	<p>开放合作, 创新引领, 高水平推动新型国际能源贸易中心建设 宁波市副市长 李关定 Open Cooperation and Innovation Lead the High-level Promotion of the Construction of A New International Energy Trade Center Mr. Li Guanding, Vice Mayor of Ningbo Municipal People's Government</p>
10:10-10:25	<p>用科技推动能源转型(视频录播) 贝克休斯集团董事长、总裁兼CEO 洛伦佐·西蒙尼利 Technology for Taking Energy Forward (Pre-recorded Presentation) Mr. Lorenzo Simonelli, Chairman, President and CEO of Baker Hughes Company</p>

10:25-10:35	<p>阿联酋—中国:在双边贸易、投资合作与展望共同未来的基础上构建长期合作伙伴关系(视频录播) 阿联酋穆巴达拉石油化工公司CEO、穆巴达拉投资委员会成员 穆萨贝·卡阿比 UAE-China: a Long-term Partnership Built on Bilateral Trade, Joint Investments and a Common Future Outlook (Pre-recorded Presentation) Mr. Musabbeh Al Kaabi, Chief Executive Officer, Petroleum & Petrochemicals, Investment Committee Member, Mubadala Investment Company</p>
10:40-10:50	<p>推动贸易高质量发展,助力国家能源安全保障 振华石油控股有限公司总经理 王粤涛 To Promote High-Quality Trade Development and Assist National Energy Security Mr. Wang Yuetao, President of China ZhenHua Oil Co., Ltd.</p>
10:50-11:00	<p>茶歇 Coffee Break</p>
<p>第二阶段:主题发言(二) 主持人:商务部外贸发展局局长 吴政平 Segment 2: Keynote Presentations B Host: Mr. Wu Zhengping, Director General, Trade Development Bureau of Ministry of Commerce, P. R. China</p>	
11:00-11:15	<p>中美能源贸易和液化天然气合作(视频录播) 切尼尔能源首席商务官兼切尼尔能源控股公司董事 阿纳托·费根 US-China Energy Trade and LNG Cooperation (Pre-recorded Presentation) Mr. Anatol Feygin, Chief Commercial Officer of Cheniere Energy Inc., Director of Cheniere Holdings</p>
11:15-11:30	<p>服务国家战略、推动金融改革——促进油气贸易和产业发展 上海期货交易所总经理、上海国际能源交易中心总经理 王凤海 Serve the National Strategy and Promote the Financial Reform — Foster Global Oil Trade and Industrial Development Mr. Wang Fenghai, CEO of Shanghai Futures Exchange and Shanghai International Energy Exchange</p>
11:30-11:45	<p>全球石油价格基准价的变迁(视频录播) 英国阿格斯有限公司全球石油业务负责人 佑安·克拉克 Changes in Global Oil Benchmarks (Pre-recorded Presentation) Mr. Euan Craik, Global Head of Oil, Argus Media Limited</p>
11:45-12:00	<p>能源结构转型下的油气贸易新举措 中国石油国际事业有限公司副总经理 郑骏 Initiatives of Oil and Gas Trade under Energy Structure Transition Mr. Zheng Jun, Vice President of PetroChina International Co.,Ltd.</p>
12:00-12:15	<p>新冠疫情对石油市场的短期和长期影响(视频录播) 标普全球普氏全球分析总经理 克里斯·米奇里 Short and Long Term impact of COVID-19 on Oil (Pre-recorded Presentation) Mr. Chris Midgley, Global Head of Analytics, S&P Global Platts</p>
12:15-12:30	<p>中国天然气发展改革形势展望 北京大学能源研究院副院长 杨雷 An Outlook of China's Natural Gas Development and Reform Situation Mr. Yang Lei, Vice President, Institute of Energy, Peking University</p>
12:30-12:45	<p>全球石油市场、供应和价格将何去何从(视频录播) 伍德麦肯兹亚太区能源行业副主席 加文·汤普森 Global Oil Markets, Supply and Prices—Where Next? (Pre-recorded Presentation) Mr. Gavin Thompson, Vice Chairman of Energy-Asia Pacific, Wood Mackenzie</p>

12:45-14:00	工作午餐 Working Lunch
-------------	-----------------------

专题讨论(沙龙形式, 互动交流)
Panel Discussion (In the form of salons, interactive exchanges)

专题一:疫情背景下油气贸易新机遇
主持人: 中国石油经济技术研究院天然气市场研究所教授 单卫国
Panel 1: New Opportunities for Oil & Gas Trading amid Pandemic
Host: Mr. Shan Weiguo, Professor, The Natural Gas Market Research Department of ETRI CNPC

14:30-15:30	<p>疫情后全球LNG贸易新趋势及挑战 中国石油国际事业有限公司天然气二部副总经理 武颐峰 New trends and challenges of LNG trade after pandemic Mr. Wu Yifeng, Deputy General Manager, Natural Gas Department, PetroChina International Co., Ltd.</p> <p>LNG供需在当前经济环境下的新趋势 道达尔中国区液化天然气副总裁 博宏 New Trends: LNG Demand/Supply in Current Economic Environment- Mr. Denis Bonhomme, Vice President, LNG of Total China</p> <p>LNG——一个不断成长和进化的行业(视频录播) 埃克森美孚亚太LNG总裁 冯澜轲 LNG—A growing and Evolving Industry (Pre-recorded Presentation) Mr. Frank Kretchmer, President of ExxonMobil LNG Asia Pacific</p> <p>能源转型中的油气行业发展前景 隆众资讯副总经理兼首席战略官 闫建涛 What Lies Ahead for Oil & Gas Industry in the Era of Energy Transition Mr. Yan Jiantao, Vice President & Chief Strategy Officer of OilChem China</p> <p>碳中和液化天然气(视频录播) 壳牌国际LNG市场与贸易、中国及昆士兰柯蒂斯LNG地区总经理 徐贇姬 Carbon Neutral LNG (Pre-recorded Presentation) Dr. Xu Yunji, Head of Region, China and Queensland Curtis LNG</p> <p>中国在未来全球LNG产业发展作用思考 中海石油气电集团有限责任公司总经理助理兼贸易部总经理 朱岩岩 China—A Leading Role towards the Future Global LNG Industry Miss. Zhu Yanyan, Assistant President & GM of Trading Department, CNOOC Gas & Power Trading & Marketing Branch</p> <p>新型商业模式助力液化天然气行业发展:后疫情时期的市场恢复及中美LNG贸易潜力 切尼尔能源北京代表处首席代表 贾颖 Market Recovery Post-COVID & China-US LNG potentials Miss. Jia Ying, Chief Representative of Beijing Office, Cheniere Energy</p> <p>进步的合作伙伴关系凝聚液化天然气行业(视频录播) 马来西亚国家石油公司液化天然气营销及贸易业务副总裁 沈善睿 Progressive Partnership for Cohesive LNG Industry (Pre-recorded Presentation) Mr. Shamsairi Mohd Ibrahim, Vice President of LNG Marketing and Trading, Petronas</p> <p>互动交流 Discussion</p>
-------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

专题二:转型中的中国和世界石油市场
主持人:埃信华迈 (IHS Markit) 下游咨询高级总监 刘海全
Panel 2: The Petroleum Industry in the Energy Transition World: Challenges and Opportunities
Host: Mr. Harry Liu, Executive Director of Downstream Consulting, IHS Markit

15:30-16:30	<p>转型中的石油产业:变化,挑战和战略重点 埃信华迈下游研究副总监 史丰蕾 The Petroleum Pndustry in the Energy Transition World: Challenges and Opportunities Ms. Shi Fenglei, Associate Director of Oil Markets, Midstream and Downstream, IHS Markit</p> <p>氢能发展对传统石化企业的挑战和机遇 中国石化经济技术研究院副总工程师兼市场营销研究所所长 柯晓明 The Challenge and Opportunity of Hydrogen Energy Development to Traditional Petrochemical Enterprises Mr. Ke Xiaoming, Deputy Chief Engineer & Director of Marketing Research Division, EDRI of Sinopec</p> <p>崛起的中国船用油市场 摩科瑞能源贸易(北京)有限公司董事总经理 李新华 The Rising Chinese Marine Fuel Market Mr. Li Xinhua, Managing Director of Mercuria Energy Trading (Beijing) Co., Ltd.</p> <p>互动交流 Discussion</p>
-------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

专题三:中国液化气市场基本面分析和市场展望
主持人:英国阿格斯公司中国首席代表 高华
Panel 3: China LPG Market Fundamentals Analysis and Outlook
Host: Ms. Gao Hua, Head of China, Argus Media

16:30-17:30	<p>全球LPG供需结构与贸易格局解读 中国燃气LPG事业部国际业务部副总经理 谢睿 Global LPG Supply and Demand Structure and Trade Pattern Interpretation Mr. Xie Rui , Deputy GM of International Department, China Gas LPG Unit</p> <p>全球液化石油气需求(视频录播) 万华化学(烟台)石化有限公司副总经理 梁滨 Demand Forecast of Global LPG (Pre-recorded Presentation) Mr. Tony Liang, Vice General Manager of Wanhua Chemical Group</p> <p>2020年亚洲LPG市场及价格变化 阿格斯LPG高级分析师 陈虹 2020 Asian LPG Market and Price Trend Ms. Celia Chen, LPG Senior Analyst, Argus Media</p> <p>互动交流 Discussion</p>
-------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

11月9日 配套专题活动(上海期货交易所举办)
November 9th Parallel Session
(Held by Shanghai Futures Exchange)

9:00-12:30	<p>打造完善的能源衍生品生态体系 Topic: Build A Robust Ecosystem of Energy Derivatives</p>
------------	---------------------------------------------------------------------------------

活动相关内容

Related Content about Activities



11月8日,由商务部、国家能源局、上海市人民政府共同支持,商务部外贸发展局主办的第九届中国国际石油贸易大会在上海举行。商务部部长助理任鸿斌发表主旨演讲,上海市人民政府副秘书长尚玉英以及国内主要石油企业负责人出席大会并致辞。哥伦比亚驻华大使路易斯·蒙萨尔维出席大会。商务部外贸发展局局长吴政平主持大会。

任鸿斌表示,中国国际石油贸易大会的召开,就是以实际行动贯彻落实习主席开放合作理念,进一步加强业界交流,增进互利共赢,为中外油气行业搭建更宏大的桥梁,开辟更广阔的市场。在全球油气市场剧烈震荡的严峻形势下,中国政府采取一系列强有力措施,确保油气产业链供应链稳定,油气进口实现逆势增长,用实际行动为维护全球能源市场稳定、推动全球经济复苏作出了重要贡献。

任鸿斌强调,中国政府将坚定不移深化改革、扩大开放,不断激发油气领域发展新动能,积极拓展油气领域开放发展新空间,着力构建油气领域国内国际双循环相互促进新发展格局,共同推动全球能源可持续发展。

中国国际石油贸易大会是中国国际进口博览会的重要配套活动。本届大会采用“线上线下”相结合的方式,共有来自15个国家和地区的政府部门代表、全球知名石油公司、贸易和航运企业、金融和资讯机构以及学术研究机构代表近600人参会(现场150人)。大会设置开幕式、主题发言、专题讨论和配套活动四大板块,同时创设宣传展台,会展结合。大会围绕“合作与创新,推动国际油气贸易新发展”主题,就区域及全球油气贸易合作、中国新一轮对外开放格局下的能源发展举措、AI技术促进能源发展、完善能源衍生品生态体系等热点问题深入交流,凝聚共识,探索国际油气贸易发展新方向。

The 9th China International Oil and Gas Trade Congress (CIOGTC) Successfully Commenced

On November 8, the 9th China International Oil and Gas Trade Congress (CIOGTC), jointly supported by the Ministry of Commerce (MOFCOM), the National Energy Administration (NEA) and the Shanghai Municipal People's Government and sponsored by the Trade Development Bureau (TDB) of the MOFCOM, was held in Shanghai. Mr. Ren Hongbin, Assistant Minister of Commerce, delivered a keynote speech. Madame Shang Yuying, Deputy Secretary General of the Shanghai Municipal People's Government, and leaders of major international and Chinese oil companies attended the congress and delivered speeches. His Excellency Luis Monsalve, Ambassador of the Republic of Colombia to China, was also in attendance. Mr. Wu Zhengping, TDB Director General, presided over the congress.

Assistant Minister Ren recognized the fact that the scheduled convening of the CIOGTC, even in light of challenges, is a concrete example of implementing President Xi's commitment to openness and cooperation, stronger industry exchanges and reciprocal and win-win partnerships. The congress provided a more ambitious platform for the Chinese and international oil and gas industry to explore broader market opportunities. In the face of a challenging and intensely volatile global oil and gas market, the Chinese government has taken a series of forceful measures to ensure the stability of the oil and gas value and supply chain, and it has achieved year-on-year growth in oil and gas imports amidst market headwinds. Such efforts speak to the tangible actions China has taken and the important contributions China has made to the stability of the global energy market and economic recovery. Assistant Minister Ren stressed that the Chinese





government will remain steadfast in deepening reforms and expanding openness, further promoting new drivers of growth, actively seeking new spaces for the open development of the oil and gas sector, striving to build a new development paradigm with domestic and international dual circulations mutually reinforcing one another in the oil and gas sector and jointly promoting the sustainable development of energy globally.

The CIOGTC is an important complimentary event of the China International Import Expo (CIIE). Supporting both online and onsite participation, this year's congress attracted nearly 600 attendees (150 onsite) from 15 countries and regions, representing renowned international oil companies, trading and

shipping companies, financial and market intelligence institutions and academic and research institutes. Its program consisted of an opening ceremony, keynote presentations, panel discussions and side events. Exhibitor booths were also set up at the venue. With the theme, "Driving New Development of International Oil and Gas Trade Through Cooperation and Innovation", the congress enabled in-depth discussions on hot topics such as global and regional oil and gas trade, China's energy development strategy in the next phase of opening-up, the adoption of AI technology in the energy sector and the improvement of the energy derivatives ecosystem. The congress built industry consensus and addressed new trends within international oil and gas trade.

2020年智慧供应链专业委员会第一次会议

2020 Conference for Professional Committee of Smart Supply Chain

时间:2020年11月7日
Time: November 7, 2020

地点:国家会展中心(上海) A0-02
Venue: National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Meeting Room A0-02

主办单位:中国国际进口博览会参展商联盟智慧供应链专业委员会
Host: The Professional Committee of Smart Supply Chain

议程 Agenda

时间 Time	活动内容 Agenda
14:00-14:05	商务部副部长王炳南致辞 Speech by Wang Bingnan, Vice Minister of Commerce
14:05-14:10	会长单位欧力士ORIX报告年度工作安排 Annual work arrangement report by the president's unit
14:10-14:20	签约仪式 • 成都市政府与欧力士ORIX集团战略合作协议签订仪式 • 中日产业合作链接平台框架协议签署仪式 • Signing ceremony of strategic cooperation agreement between Chengdu municipal government and Orix group • Signing ceremony of framework cooperation agreement of China-Japan Industrial Cooperation link platform
14:20-14:40	茶歇 Tea brea
14:40-14:55	陆家嘴管理局:陆家嘴金融城金融业发展现状与展望 Lujiazui administration:Current situation and Prospect of financial industry in Lujiazui Financial City
14:55-15:30	汇丰、安永、日本通运 发布研究报告、作政策解读、介绍工作经验 HSBC, Ernst & young, Nippon express releases Research Report, makes policy interpretation and introduces work experience
15:30	与会单位合影 Group photo of participants

活动相关内容 Related Content about Activities



11月7日下午,2020年中国国际进口博览会参展商联盟智慧供应链专业委员会第一次会议召开。商务部副部长、中国国际进口博览局局长王炳南同志出席会议。

王炳南在大会致辞中指出,本届进博会是疫情防控常态化条件下中国举办的一场规模最大、参展国别最多、线上线下结合的展会,有利于稳住外贸外资基本盘,稳定产业链供应链,有利于实施扩大内需战略,促进国内国际两个市场、两种资源深度融合互动,更好地服务以国内大循环为主体、国内国际双循环相互促进的新发展格局。

王炳南强调,智慧供应链专委会要用好进博会这个大平台,进一步搭建好产、学、研、用的平台、行业成长平台和宣传推广平台,在助力双循环上,专委会大有可为、进博会大有可为。

作为专委会成立后的落地成果,本次会议期间,成都市人民政府与专委会会长单位欧力士(ORIX)集团签订了战略合作框架协议,中建国际、首钢基金与欧力士亚洲资本共同发起的中日产业合作链接平台的框架合作协议也在会上进行签署。

会议邀请中国(上海)自贸区管委会陆家嘴管理局副局长袁冶锋作《陆家嘴金融城金融业发展现状与

展望》分享演讲,介绍陆家嘴金融城在金融开放过程中取得的重大成果,展望发展趋势,介绍金融支持供应链的最新政策工具。

此次会议吸引了包括专委会成员单位在内的近20家金融、咨询、检测及供应链企业参加,探讨工作机制,制定年度计划,分享行业经验。汇丰银行(中国)有限公司副行长方啸作了《汇丰商贸领航》报告解读;安永全球合规与税务咨询合伙人诸斌从专业视角对进博展品税收优惠政策进行了分析;日本通运经营战略室室长、副总裁广田靖介绍了疫情之下的供应链工作经验。





On the afternoon of November 7, the first meeting of the smart Supply Chain Professional Committee of the exhibitor alliance of China International Import Expo 2020 was held. Wang Bingnan, Vice Minister of Commerce and director of China International Import and Exhibition Bureau, attended the meeting.

In his speech at the conference, Wang Bingnan pointed out that the fair is the largest exhibition with the largest number of participating countries and online and offline combination held by China under the condition of normalization of epidemic prevention and control. It is conducive to stabilizing the basic market of foreign trade and foreign investment, stabilizing the supply chain of industrial chain, implementing the strategy of expanding domestic demand, promoting the deep integration and interaction of domestic and international markets and two resources, so as to achieve better results Serving the new development pattern with domestic circulation as the main body and domestic and international dual circulation promoting each other.

Wang Bingnan stressed that the special committee of smart supply chain should make good use of the big platform of China International Fair, and further build a platform for production, learning, research and application, industry growth and promotion. In terms of boosting the dual cycle, the special committee has great potential and can make great progress in entering the Expo.

As a result of the establishment of the special committee, during the meeting, Chengdu Municipal

People's government signed a strategic cooperation framework agreement with Orix group, the chairman unit of the special committee. The framework cooperation agreement of China Japan Industrial Cooperation link platform jointly sponsored by China Construction International, Shougang fund and Eurex Asia capital was also signed at the meeting.

Yuan Yefeng, deputy director of Lujiazui Administration Bureau of China (Shanghai) Free Trade Zone Management Committee, was invited to give a speech on the current situation and Prospect of financial industry development of Lujiazui Financial City, which introduced the major achievements of Lujiazui Financial City in the process of financial opening up, looked forward to the development trend, and introduced the latest policy tools of financial support supply chain.

The meeting attracted nearly 20 financial, consulting, testing and supply chain enterprises, including members of the special committee, to discuss the working mechanism, formulate annual plans and share industry experience. Fang Xiao, vice president of HSBC (China) Co., Ltd., gave an interpretation of the report of "HSBC business pilot"; Zhu bin, the global compliance and tax consulting partner of Ernst & young, analyzed the preferential tax policies for Jinbo exhibits from a professional perspective; Hiroda Jing, director and vice president of the business strategy office of Nippon Express, introduced the supply chain work experience under the epidemic situation.



中国进出口银行支持进口融资签约仪式

Signing Ceremony on Import Financing of the Export-Import Bank of China

时间:2020年11月6日
Time: November 6, 2020

地点:国家会展中心(上海) A0-02
Venue: National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Meeting Room A0-02

主办单位:中国进出口银行
Host: The Export-Import Bank of China

议程 Agenda

时间 Time	活动内容 Agenda
第一场签约仪式 The first part	
14:00-14:20	签约单位签到 Registration
14:20-14:35	行领导讲话 Welcoming speech
14:35-15:20	行领导见证2家境外金融机构及20家客户分6批签约,结束后签约单位顺序离场 Signing ceremony
15:20-15:35	中间休息及布置场地 Break
第二场签约仪式 The second part	
15:35-15:50	签约单位签到 Registration
15:50-16:00	客户服务管理部代表致欢迎词 Welcoming speech
16:00-16:45	行领导见证20家客户分5批签约,签约活动结束 Signing ceremony

活动相关内容

Related Content about Activities



中国进出口银行顺利举办支持进口融资专题签约活动,深化银企合作、共享进博平台、共促贸易发展,共支持47家中外客户参加签约仪式,签约金额超过580亿元人民币,重点支持外贸产业、现金制造业稳发展。

The Exim-bank of China hold the signing ceremony during the 3rd China International Import Expo to support the financing demand of participating import companies. 47 clients of the Exim-bank of China has been invited to the ceremony and signed agreements. Both parties agreed to strengthen corporations to promote import into China.



保险科技 共享未来——2020保险国际论坛

Intersection of Insurance and Technology for a Shared Future —— International Insurance Forum 2020

时间:2020年11月8日
Time: November 8, 2020

地点:国家会展中心(上海) 4.2H C(C1+C2)
Venue: National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Hall 4.2 C (C1+C2)

主办单位:中国太平洋保险(集团)股份有限公司、中国太平洋财产保险股份有限公司
Hosts: China Pacific Insurance (Group) Co. Ltd.,
China Pacific Property Insurance Co.,Ltd.

议程 Agenda

08:50-09:30	嘉宾签到 Guest registration	
15:05-15:15	开场致辞 Opening speech	
15:15-15:25	中国太平洋财产保险股份有限公司董事长顾越(主持人) 上海市地方金融监督管理局(上海市金融工作局)局长 解冬 中国太平洋保险(集团)股份有限公司董事长 孔庆伟 Gu Yue, Chairman of China Pacific Property Insurance Co., Ltd. (presenter) Xie Dong, Director General of Shanghai Municipal Financial Regulatory Bureau (Shanghai Municipal Financial Services Bureau) Kong Qingwei, Chairman of China Pacific Insurance (Group) Co., Ltd.	
10:00-11:00	主题一:“保险服务科技”——从供给侧改革,谈保险如何通过模式创新,助力科技发展 Topic 1: “Insurance Serves Technology” - From the perspective of supply-side reform, discuss how insurance can drive technology development by model innovation	
	10:00-10:30	主旨演讲: 中国科学院企业党委书记、中国科学院控股有限公司董事长 索继栓 春华资本创始人、董事长 胡祖六 瑞士再保险集团首席执行官、集团执行委员会委员 Christian Mumenthaler Keynote speech: Suo Jishuan, Secretary of the Beijing-based Enterprise Party Committee of the Chinese Academy of Sciences, and Chairman of the Chinese Academy of Sciences Holdings Co., Ltd. Hu Zuli, Founder and Chairman of Primavera Capital Group Christian Mumenthaler, CEO of Swiss Re Group and Member of Group Executive Committee
	10:30-11:00	圆桌论坛: 上海推进科技创新中心建设办公室专职副主任 侯劲 中芯国际集成电路制造有限公司执行董事、执行副总裁、首席财务管理 高永岗博士 三井住友海上火灾保险(中国)有限公司董事长 伊藤幸孝 Roundtable forum: Hou Jin, Vice Director of Office for Advancing Shanghai's Science and Innovation Center Development Gao Yonggang, Ph.D., Executive Director, Executive Vice President, Chief Financial Officer of Semiconductor Manufacturing International Corporation (SMIC) Yukitaka Ito, Chairman of Mitsui Sumitomo Insurance (China) Company, Limited

11:00-11:10	休息 Rest	
11:10-12:10	主题二：“科技赋能保险”——从物联网、人工智能等新技术，谈科技赋能保险行业的新趋势 Topic 2: “Technology Enables Insurance” – discuss the new trends in the technology-enabled insurance industry based on new technologies such as the Internet of Things and artificial intelligence	
	11:10-11:40	主旨演讲： 航天恒星科技有限公司业务副总经理 李集林 百度副总裁 李硕 B3i区块链保险CEO John Carolin Keynote speech: Li Jilin, Vice General Manager of Space Star Technology Co., Ltd. Li Shuo, Vice President of Baidu John Carolin, CEO of B3i Services AG
	11:40-12:10	圆桌论坛： 华为中国区保险业务部部长 叶勇 微软(亚洲)互联网工程院商用人工智能首席研发总监 雷闻 京东数科保险业务部总经理 丁鹏 阿里云新金融行业总监 李晨 Roundtable forum: Ye Yong, Head of Insurance Business Division of Huawei China Michelle Lei, Principle Engineering Manager, Microsoft STCA Ding Peng, General Manager of Insurance Business Division, JD Digits (JDD). Li Chen, Director, Alibaba Cloud

活动相关内容

Related Content about Activities



11月8日,第三届中国国际进口博览会配套活动“保险科技 共享未来”——2020年首届保险科技国际论坛在国家会展中心(上海)隆重召开。

如今,以智能化为主要特征的第四次工业革命正对传统行业产生深刻变革,并对保险行业提出了前所未有的新挑战。中国太保产险作为论坛主办方,广邀科技产业顶尖精英、中外保险著名高管、政商两界领导专家,共同探讨“保险服务科技、科技赋能保险”的实践课题,旨在汇聚全球智慧、凝聚创新力量,发挥保险业护航高质量发展的“保护器”作用,通过科技赋能,以“智慧保险”护航智慧城市、智能制造,全面提升保险业服务科技的能力和水平,助力科技创新。本次论坛受到社会各界的广泛关注,现场出席论坛的嘉宾有270余人,在线观看人数近130万人。

中国太保产险是中国太保集团旗下的专业子公司,成立于1991年。公司以成为“行业健康稳定发展的引领者”为愿景,以“做一家负责任的保险公司”为使命,开拓进取,锐意创新,坚持以客户需求为导向,专注保险主业,做精保险专业,不断创新保险产品和服务,提升客户体验,为客户提供全方位的风险保障服务,凭借完善的公司治理、领先的服务水平和优良的经营业绩,获得了行业监管机构和权威评级机构的认可。

Gather Global Wisdom, Integrate Creativity and Boost Technological Innovation Introduction to International Insurance Forum 2020: “Intersection of Insurance and Technology for a Shared Future”

On November 8, “Intersection of Insurance and Technology for a Shared Future” International Insurance Forum 2020, a supplementary activity of the third China International Import Expo (CIIE), was held at the National Convention and Exhibition Center (Shanghai).



Nowadays, the fourth industrial revolution, dominated by intelligence, is producing profound changes in traditional industries and posing new unprecedented challenges to the insurance industry. As the organizer of the forum, CPPIC invited top elites of the technology industry, famous executives from insurance giants, and leaders and experts from the political and business circles worldwide to discuss a practical topic titled “Insurance Serves Technology and Technology Enables Insurance”. The forum intends to gather global wisdom, integrate creativity and safeguard high-quality economic development by means of the insurance industry. With the help of science and technology, “Smart Insurance” will be driven to support smart cities and intelligent manufacturing, enhance the capability and level of insurance industry as a service provider to science and technology industry, and boost technological innovation. The forum received widespread attention from all sectors of society. In addition to the



attendance of over 270 guests, nearly 1.3 million people watched the forum online.

Founded in 1991, China Pacific Property Insurance Co., Ltd. (CPPIC) is a professional subsidiary of China Pacific Insurance (Group) Co., Ltd. (CPIC). The company aims to be a responsible insurance company that leads the healthy and stable development of the insurance industry. Guided by the vision and mission above, the company forges ahead with keen determination on innovation, adopts a customer-oriented strategy, focuses on improving its competitiveness in insurance, keeps innovating insurance products and services, improves customer experience and provides customers with a full range of risk protection services. The company's sound corporate governance, leading service levels and excellent business performance have been widely recognized by industry regulators and authoritative rating agencies.

高端健康养老服务论坛

High-end Health Care For the aged service forum

时间:2020年11月7日
Time: November 7, 2020

地点:国家会展中心(上海)会议中心-23米层03会议室 南03
Venue: National Exhibition and Convention Center (Shanghai) 23m ceiling Conference Room South 03

主办单位:中国太平洋保险(集团)股份有限公司,中国太平洋人寿保险股份有限公司
Hosts: China Pacific Insurance (Group) , Co., Ltd.,
China Pacific Life Insurance Co.,Ltd.

议程

Agenda

板块 Section	时间 Time	内容 Content	演讲人 Speaker
开幕致辞 Opening Speech	15:00-15:05	主办方致辞 Speech by the organizer	潘艳红 Pan Yanhong
	15:05-15:10	主办方致辞 Speech by the organizer	陈诗一 Chen Shiyi
主旨演讲 Keynote Speech	15:10-15:40	保险数字化在养老领域的实践探索 Practical Exploration of Insurance Digitization in Old-age Care	许闲 Xu Xian
	15:40-16:10	大健康、大平台、大机遇 Comprehensive Health, Big platform, and Great Opportunity	邢鹂 Xing Li
茶歇 Break	16:10-16:20		
跨界对话 Trans-disciplinary Dialogue	16:20-17:10	互联网医疗的社会价值和商业价值 Social and Commercial Values of Internet Healthcare	宁光、沈南鹏(线上) 马欣(主持) Ning Guang, Shen Nanpeng (online) Ma Xin (host)
产品发布 Product Launch	17:10-17:20	一个懂医的朋友——广慈太保互联网医院家医产品发布 A Friend Knowing Medicine - A home medical product launched by Guangci CPIC Internet Hospital	顾志冬 Gu Zhidong
	17:20-17:30	关爱女性健康——广慈太保互联网医院乳腺疾病产品发布 Care for Women - A breast health product launched by Guangci CPIC Internet Hospital	沈坤炜 Shen Kunwei

活动相关内容 Related Content about Activities



“健康互联 悠享未来——全球视野下，保险业与健康养老产业的融合发展”主题论坛在国家会展中心（上海）举办。本次论坛探讨了新形势下如何更好构建产业融合发展的新格局、服务国家战略、服务社会民生。中国工程院院士、瑞金医院院长宁光先生和红杉资本全球执行合伙人沈南鹏先生围绕互联网医疗的社会价值和商业价值展开了精彩的跨界对话。复旦大学经济学院风险管理及保险学系主任许闲，瑞士再保险

研究院中国中心副主任邢鹏分享了保险与科技、保险与健康养老能够碰撞出的多种可能性；论坛之外，超过25万人通过云端直播在线观看，共享这一场精彩的智慧碰撞盛宴。

此外，论坛还发布了广慈太保互联网医院（筹）即将面市的两款健康医疗服务产品——“一个懂医的朋友”家医产品和“关爱女性”乳腺健康产品。



The forum themed "Health Interconnection for Shared Future -- the Integrated Development of Insurance Industry and Pension Industry from a Global Perspective" was held at the National Exhibition and Convention Center (Shanghai). This forum discussed how to better construct a new pattern of industrial integration and development, serve the national strategy, and improve the people's livelihood under the new situation. Mr. Ning Guang, academican of the Chinese Academy of Engineering and president of Ruijin Hospital, and Mr. Shen Nanpeng, global managing partner of Sequoia Capital, had a wonderful trans-disciplinary dialogue on the social and commercial values of Internet healthcare. Xu Xian, dean of the Department of

Insurance of School of Economics, Fudan University, and Xing Li, deputy director of the China Center of Swiss Re Institute, shared the possibilities in the integration of insurance and technology and that of insurance and health care for the elderly. And more than 250,000 people attended the wonderful feast of wisdom collision by watching the forum online via cloud streaming.

In addition, the forum also released two health care products of Guangci CPIC Internet Hospital (under preparation) that will enter the market: "A Friend Knowing Medicine" home medical product and "Care for Women" breast health product.

2020全球贸易与国际物流高峰论坛

2020 Global Trade and International Logistics Summit Forum

时间:2020年11月8日
Time:November 8, 2020

地点:国家会展中心(上海) C0-01
Venue: National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Meeting Room C0-01

主办单位:中国交通运输协会
Host: China Communications and Transportation Association

议程 Agenda

时间 Time	内容 Content	嘉宾 Guest	单位及职务 Company and position
08:30-09:00	签到、播放暖场视频 Check in and warm-up video		
09:00-09:05	主持人介绍嘉宾 Introduction	余卓民 Yu Zhuomin	中国交通运输协会常务副会长 Executive Vice President of China Communications and Transportation Association
09:05-09:25	致欢迎辞 Welcome speech	胡亚东 Hu Yadong	中国交通运输协会会长 President of China Communications and Transportation Association
	致辞 Speech	陆靖 Lu Jing	上海海事大学校长 President of Shanghai Maritime University
09:25-09:40	主题:“大循环”“双循环”下的国际物流新格局 Theme: New Pattern of International Logistics under Dual Circulation Strategy		
	讲话 Speech	张江波 Zhang Jiangbo	国家发展和改革委员会经贸司副司长 Deputy Director of Economic and Trade Department, National Development and Reform Commission
09:40-09:55	讲话 Speech	王绣春 Wang Xiuchun	交通运输部运输服务司副司长 Deputy Director of Transport Service Department, Ministry of Transport
09:55-10:10	“双循环”下的港航物流新趋势 New Trend of Port and Shipping Logistics under "Dual Circulation"	汪鸣 Wang Ming	国家发改委综合运输研究所所长 Director of Institute of Comprehensive Transportation, National Development and Reform Commission
10:10-10:25	“国际物流与供应链咨询委员会”倡议及揭牌仪式 "International Logistics and Supply Chain Advisory Committee" Initiative and Unveiling Ceremony		
10:10-10:25	中国交通运输协会会长、国际物流与供应链咨询委员会总顾问胡亚东携部分倡议发起人为国际物流与供应链咨询委员会揭牌 The President of China Communications and Transportation Association and General Consultant of International Logistics and Supply Chain Advisory Committee Mr. Hu Yadong, unveils the plaque of International Logistics and Supply Chain Advisory Committee together with other initiators		

10:25-10:35	国际供应链现状与中国物流国际化发展 Current Situation of International Supply Chain and Logistics Internationalization in China	黄有方 Huang Youfang	上海海事大学原校长、中国(上海)自贸区供应链研究院院长 former President of Shanghai Maritime University
10:35-10:45	视频讲话 Speech on Video	埃米尔·马吉多夫 Emil Majidov	阿塞拜疆共和国经济部长运输和过境事务顾问 Adviser on transport and transit issues to the Minister of Economy of the Republic of Azerbaijan
10:45-10:55	演讲 Speech	韩骏 Han Jun	中国远洋海运集团有限公司总经理助理 中远海运物流有限公司董事长 Assistant to General Manager of COSCO Chairman and Party Committee Secretary of COSCO Shipping Logistics Co., Ltd
10:55-11:05	共建国际物流网络, 促进构建双循环新格局 Build International Logistics Network to Promote Construction of New Pattern of Dual Circulation	李关鹏 Li Guanpeng	中国外运股份有限公司董事长 Chairman of Sinotrans
11:05-11:15	东西互济、陆海联动、开放协作、共促“双循环” "Mutual aids to jointly promote "Dual Circulation"	李奉利 Li Fengli	山东省港口集团有限公司董事、总经理 General manager of Shandong Port Group
11:15-11:25	物流地产市场发展新趋势 New Trend of Logistics Real Estate Market	罗瑾 Louisa Luo	世邦魏理仕华中区董事总经理 Managing director of CBRE East China
11:25-11:35	中欧班列在“双循环”建设中的责任与担当 Responsibility of China Railway Express in Construction of "Dual Circulation"	漆丹 Qi Dan	渝新欧(重庆)物流有限公司总经理 General manager of YUXINOU (ChongQing) Logistics Co., LTD
11:35-11:50	格但斯克港—中国与中东欧集装箱运输的物流枢纽港 Port of Gdansk—the Logistics Port for Containers Transportation between China and Central-Eastern Europe	史孟平 Mateusz Dawidowski	波兰格但斯克港务局中国首席代表 Chief Representative of Port of Gdansk Shanghai Office
11:50-12:00	加拿大铁路: 全球贸易的强大伙伴 CN Rail: A Strong Partner in Global Trade	加布里埃尔·拉古内斯 Gabriel Lagunes	加拿大国家铁路公司亚洲区总经理 General Manager Asia, Canadian National Railway
12:00	会议结束; 嘉宾、代表自由参观第三届中国国际进口博览会 Pavilion Tour for the 3rd China International Import Expo		

活动相关内容 Related Content about Activities



全球贸易与国际物流高峰论坛，作为中国国际进口博览会交通运输与物流领域的配套活动，举办以来，以高端、专业和国际化特色，得到了国内外同仁的广泛关注和高度重视。通过线下会场和线上直播形式，本届论坛克服了全球性新冠肺炎疫情影响，汇聚了物流行业新老朋友，吸引了中国和世界的目光。

本届论坛秉持了前瞻性、高规格、国际化的论坛定位，以“‘大循环’‘双循环’下的国际物流新格局”为主题，重点探讨疫情后全球贸易与国际物流新形势与物流创新新思路、新举措，对业界把握国际贸易与物流发展趋势，实现国际与国内供应链协同发展，意义非凡。

按照疫情防控要求，会场控制人数100人。中国交通运输协会会长胡亚东，中国国防交通协会常务副会长、原总后军交运输部部长赵占平，上海海事大学校长陆靖，国家发展和改革委员会经贸司副司长张江波，交通运输部运输服务司副司长王绣春，国家发改委

综合运输研究所所长汪鸣，上海海事大学原校长、中国（上海）自贸区供应链研究院院长黄有方，全球贸易与国际物流高峰论坛执行主任、物流时代周刊社长、中国航务周刊社长倪玮，上海国际港务集团党委书记、董事长顾金山，中远海运集团总经理助理、中远海运物流有限公司董事长韩骏，中国外运股份有限公司董事长李关鹏，阿塞拜疆驻华特命全权公使特穆尔·纳迪罗格鲁，山东省港口集团党委副书记、董事、总经理李奉利，韵达货运有限公司董事长聂腾云等部委领导、知名专家、企业家和国外嘉宾出席了会议。累计近万海内外人次通过物流+网、微信直播等线上直播渠道同步观看。

论坛上，在多位业内知名人士共同倡议下，本届会议在中国国际进口博览会“全球贸易与国际物流高峰论坛”的平台上，成立了“国际物流与供应链咨询委员会”，成为本届大会的重要成果。

As the supporting activity in the field of transportation and logistics held during China International Import Expo, Global Trade and International Logistics Summit Forum has been widely concerned and highly valued by colleagues at home and abroad for its high-level, profession and internationalization since the first session in 2018. In spite of effect of Covid-19 pandemic, through site conference and live broadcast, the Forum has brought together new and old friends in the logistics industry, and attracted considerable attention in China and in the world.

With the theme of “New Pattern of International Logistics under Dual Circulation Strategy”, this Forum adheres to forward-looking, high-standard and international positioning, focusing on the new situation of global trade and international logistics and new ideas and measures of logistics innovation after the pandemic. It is of great significance for the industry to grasp the development trend of international trade and logistics and realize the coordinated development of international and domestic supply chain.

According to requirements of pandemic prevention and control, there were only 100 attendees in the venue. Government officials, well-known experts, entrepreneurs and foreign guests attended the Forum: Mr. Hu Yadong, President of China Communications and Transportation Association; Mr. Zhao Zhanping, Executive Vice President of China National Defense Transportation Association and former Director of Military Transportation Division of PLA General Logistics Department; Mr.



Lu Jing, President of Shanghai Maritime University; Mr. Zhang Jiangbo, Deputy Director of Economic and Trade Department, National Development and Reform Commission; Mrs. Wang Xiuchun, Deputy Director of Transport Service Department, Ministry of Transport; Mr. Wang Ming, Director of Institute of Comprehensive Transportation, National Development and Reform Commission; Mr. Huang Youfang, former President of Shanghai Maritime University, President of Supply Chain Research Institute of China (Shanghai) FTZ; Mr. Ni Wei, Executive Director of Global Trade and International Logistics Summit Forum, President of China Logistics Times and President of China Shipping Gazette. Nearly 10,000 people at home and abroad watched the Forum through online live channels of Logistics + website and Wechat live broadcast.

At the forum, under joint initiative of industry celebrities, the International Logistics and Supply Chain Advisory Committee was established on the platform of "Global Trade and International Logistics Summit Forum" of China International Import Expo, which became an important achievement of this Forum.



“一带一路”文旅产业国际合作论坛暨 中国文旅产品国际营销年会

The Belt and Road Forum on International Cooperation in Culture and Tourism Industries & The Annual International Marketing Conference on Culture and Tourism Products

时间:2020年11月6日
Time: November 6, 2020

地点:国家会展中心(上海) B0-02
Venue: National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Meeting Room B0-02

主办单位:国家对外文化贸易基地(上海),中国对外文化集团有限公司
Hosts: National Base for International Cultural Trade (Shanghai),
China Arts and Entertainment Group Ltd.

议程 Agenda

序号 No.	板块 Content	时长 Duration	内容及拟邀嘉宾 Topic with Guests
1	人员签到 Registration	13:30-14:00	各发言嘉宾、观众签到
2	嘉宾致辞 Opening Ceremony	14:00-14:15	1. 中华人民共和国文化和旅游部产业发展司副司长 马峰先生 致辞 2. 上海市文化和旅游局副局长 金雷先生 致辞 3. 上海市商务委员会二级巡视员 张义鸿先生 致辞 4. 卡塔尔国务大臣阿克巴尔·贝克尔先生 视频致辞 5. 阿联酋国际事务部长莉姆·哈希米女士 视频致辞 1. Ministry of Culture & Tourism of P.R.C. 2. Shanghai Municipal Administration of Culture and Tourism 3. Shanghai Municipal Commission of Commerce 4. Video Greetings: Qatar National Tourism Council 5. Video Greetings: Ministry of International Cooperation, UAE
3-1	上半场中外对话——趋势研讨 《挑战与机遇》 Covid-19 impact on the industries and the	14:15-14:30	《疫情对阿根廷文旅的挑战和应对举措》 阿根廷文化部国际司国际交流处处长 伍帝泰先生(视频发言) How did the COVID-19 epidemic hit the culture and tourism in Argentina and what kind of effective measures and actions did the government take to face these challenges? Ministry of Culture, Argentina (Video Speech)

3-2		14:30-14:45	《带路合作与疫情后泰国文旅产业恢复》 泰国国家旅游局局长 育塔萨先生(视频发言) Belt and Road Cooperation and Measures to Return to Tourism Tourism Authority of Thailand (Video Speech)
4	权威发布 Release	14:45-15:00	《国际文化和旅游市场报告2020》 中国传媒大学人类命运共同体研究院院长 李怀亮先生 International Culture and Tourism Market Report 2020 Communication University of China
5	视频推介 (茶歇) Video Presentation (Tea Break)	15:00-15:25	播放2019“一带一路”文旅产业国际合作重点项目译制片 Video play: 2019 Belt & Road International Cooperation Projects in Culture and Tourism Industries
6-1	下半场中外对话——案例分享 《数字文旅:疫情防控常态下的新模式、新玩法与新消费》 How the specific institute apply digital technology on culture & tourism industries to integrate online tourism and consumption	15:25-15:40	《云网边端协同,打造智慧旅游“智能体”》 华为技术有限公司中国区华为云与计算CTO 王福军先生 Cloud-Network-Edge-Device Synergy, Building Smart Tourism “Intelligent Twins” Huawei Technologies Co., Ltd.
6-2		15:40-15:55	《疫情下的希腊文旅产业》 希腊驻上海总领事馆公共外交处负责人 查鲁希先生 Greek Tourism and Culture During COVID-19 Pandemic Consulate General of Greece in Shanghai
6-3		15:55-16:10	《数字技术助推文旅产业自信先行》 中国文化旅游行业协会秘书长 孔明先生 Digital Content Management in a Pan-Entertainment Era China Culture & Entertainment Industry Association
6-4		16:10-16:25	《5G助力数字文旅产业新型业态》 咪咕文化科技有限公司业务发展事业群董事总经理 何嵩先生 Exploring New Scenarios of Digital Culture and Tourism Industry with 5G Migu Culture Technology Co., Ltd.
6-5		16:25-16:40	《数字文创:开拓国际文旅产业发展新蓝海》 完美世界控股集团有限公司副总裁 伊迪先生 Digital Creativity: to a New Horizon of International Culture and Tourism Industries Perfect World Investment & Holding Group Co., Ltd.
6-6		16:40-16:55	《双循环模式下的国际文旅合作模式》 复星旅游文化集团董事长兼CEO 钱建农先生 International Collaboration of Culture and Tourism under Dual Circulation Development Model Fosun Tourism Group
6-7		16:55-17:10	《文旅营销发展新趋势》 中青旅联科(北京)公关顾问有限公司副总经理 吴江先生 New Trends for Culture & Tourism Marketing and Development CYTS-Linkage Public Relations Consulting Co., Ltd.

活动相关内容 Related Content about Activities



国家对外文化贸易基地(上海)与中国对外文化集团有限公司共同主办的“‘一带一路’文旅产业国际合作论坛暨2020中国文旅产品国际营销年会”邀请到了来自泰国、阿根廷、希腊、卡塔尔、阿联酋、法国和葡萄牙等国的重量级嘉宾和专业人士共同参与,助力疫后世界经济和文化贸易恢复,推动文旅产业国际合作,探索产业发展新机遇,加快建立合作共赢、合作共担、合作共治的新格局。

结合“一带一路”倡议,本次活动以“疫情防控常态化下的文旅产业国际合作新机遇”为主题,通过视频推介和发言的形式,开展了中外对话趋势研讨、案例分享、权威发布等环节,各国政府在“云端”分享了本国文旅产业复工复产的积极措施和最新动态,国内文旅及相关行业的头部企业和重要机构则就如何利用数字技术、加快创新数字文旅消费产品和服务分享了经验。





Hosted by the National Base for International Cultural Trade (Shanghai) and China Arts and Entertainment Group Ltd., “The Belt and Road Forum on International Cooperation in Culture and Tourism Industries & The Annual International Marketing Conference on Culture and Tourism Products” has invited authorities and guests from Thailand, Argentina, Greece, Qatar, United Arab Emirates, France and Portuguese, for the recovery of world economy and cultural trades the international collaboration in the culture and tourism industries in the post-COVID-19 era, to seek opportunities for the industrial development for the mutual opening up featured the shared benefits, shared responsibilities and shared governance.

Under the Belt and Road Initiative, the activity themed on “New Opportunities for International Cooperation in Culture and Tourism Industry under

the New Norm” was composed of seminar, case analysis and report release via video and speeches. Government officials from other countries shared the positive measures and latest conditions in promoting production and resumption in culture and tourism industry. Guests from major enterprises and institutes shared the experience on creatively producing and promoting digital culture and tourism products and services via digital technology.



2020世界并购大会

2020 World M&A Summit

时间:2020年11月9日
Time: November 9, 2020

地点:国家会展中心(上海) 4.2H 圆厅
Venue: National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Hall 4.2 Round Hall

主办单位:上海联合产权交易所有限公司
Host: Shanghai United Assets and Equity Exchange

议程

Agenda

板块 Content	时间 Time	活动内容 Agenda
开幕致辞 Opening Speech	14:00-14:10	上海市委常委、常务副市长陈寅致辞 Speech by Chen Yin, a member of the Standing Committee of the CPC Shanghai Municipal Committee and Executive Deputy Mayor of Shanghai Municipal People's Government
	14:10-14:15	中国国际贸易促进委员会、中国国际商会副会长张慎峰致辞 Speech by Zhang Shenfeng, Vice Chairman of China Council for the Promotion of International Trade and China Chamber of International Commerce
战略合作签约仪式 Strategic Cooperation Signing Ceremony	14:15-14:20	上海联合产权交易所分别与上海证券交易所、交通银行股份有限公司、国家绿色发展基金股份有限公司签约 Shanghai United Assets and Equity Exchange signed an agreement respectively with Shanghai Stock Exchange, Bank of Communications Co., Ltd., and National Green Development Fund Co., Ltd.
主题演讲 Keynote Speech	14:20-14:45	演讲主题:《全球变局下的并购市场》 演讲嘉宾:戴相龙 中国人民银行原行长 Theme: M&A Market Under Global Chang Speaker: Dai Xianglong, former President of the People's Bank of China
	14:45-15:10	演讲主题:《当前宏观环境下的金融业扩大开放与风险控制》 演讲嘉宾:蔡鄂生 南南合作金融中心主席,前中国银行业监督管理委员会副主席 Theme: Opening-up Expansion and Risk Control of the Financial Industry Under the Current Macro-environment Speaker: Cai Esheng, Chairman of the Finance Center for South-South Cooperation and former Vice Chairman of China Banking Regulatory Commission
	15:10-15:35	演讲主题:《高质量服务实体经济 共建并购生态圈》 演讲嘉宾:周万阜 交通银行股份有限公司党委委员、副行长(代任德奇董事长参会) Theme: High-quality Services for Real Economy to Co-establish an M&A Ecosystem Speaker: Zhou Wanfu, a member of the Party Committee of and Vice President of Bank of Communications Co., Ltd. (attend the meeting on behalf of Chairman Ren Deqi)

主题演讲 Keynote Speech	15:35-16:00	演讲主题:《混改与并购》 演讲嘉宾:宋志平 中国企业改革与发展研究会会长、中国上市公司协会会长 Theme: Mixed-ownership Reform and M&A Speaker: Song Zhiping, President of China Enterprise Reform and Development Society and Chairman of China Association for Public Companies
海外合作机构祝辞 Overseas Cooperation Speech by Overseas Organizations	16:00-16:05	联合国亚洲及太平洋经济社会委员会 (UN ESCAP) 欧洲并购集团 (euroMerger Group) United Nations Economic and Social Commission for Asia and the Pacific (UN ESCAP) euroMerger Group
专题论坛 Symposium	16:05-16:30	演讲主题:《数字化中的产业结构、资本结构与并购逻辑》 演讲嘉宾:王忠民 深圳市金融稳定发展研究院理事长, 全国社会保障基金理事会原副理事长 Theme: Industrial Structure, Capital Structure, and M&A Logic in Digitalization Speaker: Wang Zhongmin, President of Shenzhen Institute for Financial Stability and Development and former Vice President of National Council for Social Security Fund, The People's Republic of China
	16:30-16:55	演讲主题:《“双循环”背景下中国产权交易资本市场助力企业并购的思考》 演讲嘉宾:夏忠仁 中国企业国有产权交易机构协会党委书记、秘书长 Theme: Thinking of the Assistance of China's Equity Exchange Capital Market with Enterprise M&A Under the "Dual Circulations" Circumstance Speaker: Xia Zhongren, Secretary of the Party Committee of and Secretary-General of Chinese State-owned Property Exchanges Association
	16:55-17:20	演讲主题:《并购大时代与产业新格局》 演讲嘉宾:郑永刚 杉杉控股有限公司董事局主席 Theme: M&A Era and New Industrial Pattern Speaker: Zheng Yonggang, Chairman of the Board of Directors of Ningbo Shanshan Co., Ltd.
指数解读 Index Interpretation	17:20-17:30	演讲主题:2020SUAEE中国并购综合指数解读 演讲嘉宾:罗新宇 上海国有资本运营研究院院长 Theme: Interpretation of 2020 SUAEE China M&A Composite Index Speaker: Luo Xinyu, President of Shanghai State-owned Capital Operation Research Institute
闭幕致辞 Closing Speech	17:30-17:40	上海联合产权交易所党委书记、总裁周小全致辞 Speech by Zhou Xiaoquan, Secretary of the Party Committee of and President of Shanghai United Assets and Equity Exchange

活动相关内容 Related Content about Activities



11月9日下午,由上海联合产权交易所发起,联合中国国际商会、交通银行、上海银行、上海金融业联合会、中国企业改革与发展研究会共同主办的2020世界并购大会在国际会展中心(上海)成功召开。上海市委常委、常务副市长陈寅,中国国际贸易促进委员会、中国国际商会副会长张慎峰出席会议并致辞,中国人民银行原行长戴相龙等7位嘉宾作主题演讲,联合国亚太经济与社会理事会、欧洲并购集团作为海外合作机构发表了视频祝辞,上海证券交易所、交通银行、国家绿色发展基金分别与上海联合产权交易所签约,同时还发布了“中国并购综合指数”。市国资委白廷辉书记出席并见证签约仪式。

市委常委、常务副市长陈寅在致辞中表示,近年来上海产权市场坚持转型升级、创新发展,通过组织跨所有制、跨区域、跨行业的各类交易,有效促进了资本流动,有力支持了实体经济振兴发展。他指出,我国即将开启全面建设社会主义现代化国家新征程,在构建新发展格局中,需要充分发挥并购市场的积极作用,坚持产权市场、证券市场双轮驱动,更好地服务企业“引进来”和“走出去”,推进更高水平、更深层次的对外开放。上海将加快建设高标准、高效率的多元化资本

市场,不断提升产权市场和证券市场服务能级,为中外企业来沪发展提供更大力度、更加精准的服务保障。

中国国际贸易促进委员会、中国国际商会张慎峰副会长在致辞中指出,在全球化时代,并购作为现代企业做大做强的有效方式之一,是资源配置的有效途径。世界并购大会旨在打造一个以高质量并购促进经济高质量发展的对话平台,有力服务上海国际金融中心建设,践行国家对外开放战略,服务中国经济转型发展。

中国人民银行原行长戴相龙发表了《全球变局下的并购市场》的主题演讲。他指出,要立足国内资本循环,大力推动直接投资及其并购活动,把更多社会资金转化为企业资本金,把我国企业融资从间接融资为主,过渡到间接融资和直接融资协调进行;必须大力发展证券市场、产权市场,并大力推动直接投资及其各类并购活动,使我国国内直接投资及其并购交易额成为世界上最大的国家。

市委常委、常务副市长陈寅、中国人民银行原行长戴相龙等10位嘉宾见证了签约仪式。上海证券交易所和上海联合产权交易所的签约,是国内最大的标准化市场和最大的非标市场的“握手”,双方将在企业上市





推荐服务,以及绿色金融、知识产权融资等业务研究领域展开合作,携手推动我国多层次资本市场的建设;交通银行是国有大行的代表,同上海联交所在资产交易、供应链金融、中小企业投融资、跨境并购等领域将进一步优势互补,形成合力,更好地促进金融服务实体经济;国家绿色发展基金和上海联交所下属上海环境能源交易所未来将在基金退出、交易撮合和绿色标准建立等方面展开合作。

在本次大会上,南南合作金融中心主席、前中国银行业监督管理委员会副主席蔡鄂生,交通银行股份有限公司党委委员、副行长周万阜,中国企业改革与发展研究会会长、中国上市公司协会会长宋志平,深圳市金融稳定发展研究院理事长、全国社会保障基金理事会原副理事长王忠民,中国企业国有产权交易机构协会党委书记、秘书长夏忠仁,杉杉控股有限公司董事局主席郑永刚等六位嘉宾发表了精彩演讲。上海国有资本运营研究院院长罗新宇对2020中国并购综合指数做了解读。

上海联合产权交易所党委书记、总裁周小全致闭幕辞。他表示,产权市场发展的前景非常广阔,空间十分巨大,上海联交所要把握机遇、奋发有为,对标证券市场、提升服务能级,深化实施“一体两翼多平台”经营战略,在巩固国资国企产权交易传统优势的同时,积极推进金融资产和知识产权交易,大力发展公共资源、非公产权、环境能源、农村产权、体育产权等交易平台,为各类企业并购重组、各类要素有序流转、各类资源优化配置,提供安全高效便捷优质的服务。同时,上海联交所要主动携手证券市场,与上交所、深交所两个标准市场开展全面合作,共同打造一个开放型、国际性的并购市场,为加快形成新发展格局贡献产权市场的力量,为全球资本市场提供“中国方案”。

本次并购大会以“投资并购新引擎,助力多层次资本市场建设”为主题,旨在助力进博会从商品贸易向资本开放交流升级,提升上海国际金融中心的影响力和话语权,推动产融结合,更好地服务实体经济。作为第三届进口博览会的配套活动和“上海国企开放日”开放点,此次会议吸引了来自国内外银行、产业基金、投资机构、政府机构和知名企业等业内近200位领导和行业专家现场参会,线上观众突破50万人。



The "2020 World M&A Summit", initiated by Shanghai United Assets and Equity Exchange, and co-hosted by China Chamber of International Commerce, Bank of Communications, Bank of Shanghai, Shanghai Financial Association, and China Enterprise Reform and Development Society, was successfully held at the National Exhibition and Convention Center (Shanghai) on the afternoon of November 9. Chen Yin, a member of the Standing Committee of the Communist Party of China (CPC) Shanghai Municipal Committee and Executive Deputy Mayor of Shanghai, and Zhang Shenfeng, Vice Chairman of China Council for the Promotion of International Trade (CCPIT) and China Chamber of International Commerce attended the summit and delivered speeches; seven guests including Dai Xianglong, former President of People's Bank of China gave keynote speeches; the United Nations Economic and Social Commission for Asia and the Pacific (UN ESCAP) and euroMerger Group sent video messages as overseas partners; Shanghai Stock Exchange, Bank of Communications, and

National Green Development Fund respectively signed an agreement with Shanghai United Assets and Equity Exchange. At the summit, the "China M&A Composite Index" was released.

Under the theme of "investing in new engines of mergers and acquisitions and helping to build multi-level capital markets", the 2020 World M&A Summit intends to facilitate the upgrading of the China International Import Expo (CIIE) from trade in commodities to liberalization and exchange of capital, enhance the influence and right of speech of Shanghai International Finance Center (Shanghai IFC), and promote the integration of industry and finance to better serve the real economy. As a supporting activity of the 3rd CIIE, the 2020 World M&A Summit attracted nearly 200 leaders and industrial experts from foreign and domestic banks, industrial funds, investment institutions, government agencies, and well-known enterprises as well as more than 500,000 online visitors.